

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN BẮC QUANG  
TỈNH HÀ GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 49/2022/HS-ST  
Ngày 22-9-2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC QUANG, TỈNH HÀ GIANG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Đinh Thị Hồng.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Bà Nguyễn Thị Lam
2. Ông Nguyễn Hồng Diệm.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Đặng Thị Dạ Lan là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Thu Hằng- Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 9 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 46/2022/TLST-HS, ngày 9/9/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 47/2022/QĐXXST-HS ngày 19 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo:

**- TẮN A P** (Tên gọi khác: Tẩn Văn C ), sinh ngày 01 tháng 01 năm 1996, tại huyện X, tỉnh H nơi ĐKKHKT và chỗ ở trước khi bị bắt: Thôn S, xã N, huyện X, tỉnh H; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: Lớp 01/12; dân tộc: La Chí; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Tẩn Seo M, sinh năm 1968 và bà Ly Thị D, sinh năm 1970; vợ: Long Thị D, sinh năm 1994; con: Có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2014, con nhỏ nhất sinh năm 2021; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Không; tạm giam 25/5/2022. "*Có mặt*".

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Bà Bùi Thị H, sinh năm 1987 - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Hà Giang "*có mặt*"

**- Người đại diện hợp pháp của bị hại Sùng Văn K :** Anh Sùng Seo L , sinh năm 1998. Địa chỉ: Thôn C, xã C, huyện X, tỉnh H (Con của bị hại) "*có mặt*".

**- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của anh Sùng Seo L :** Bà Nguyễn Thị H- Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Hà Giang "*vắng mặt, có đơn đề nghị xét xử vắng mặt*".

- *Bị hại:* Anh Vương Văn D , sinh năm 1999. Địa chỉ: Thôn L, xã B, huyện H, tỉnh H." Vắng mặt, có đơn đề nghị xét xử vắng mặt"

- *Người làm chứng:* Anh “có mặt”

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Tần A P và Sùng Văn K là người cùng làm thuê xây dựng với nhau tại nhà của Trần Văn C. Khoảng 21 giờ ngày 25/4/2022, K nhờ P đưa đi gặp người quen tại xã Đông Thành, huyện Bắc Quang, lúc này P thấy xe mô tô BKS 98H2–6326 của Vương Văn D (là em rể của P ) đang để tại nhà C không cần chìa khóa vẫn nổ máy được nên P đã tự ý lấy xe mô tô chở K đi từ thị trấn Vĩnh Tuy, huyện Bắc Quang đến chỗ làm thuê của Hầu Văn X , tại thôn K, xã Đ, huyện B. Tại đây, P , K và X cùng nhau ăn cơm, uống rượu. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày, P điều khiển xe mô tô chở K về, khi đi đến Km 81+900, đường Quốc lộ 2, hướng Tuyên Quang đi Hà Giang, do K say rượu, ngồi sau không vững, nên P một tay điều khiển xe mô tô chạy ở phần đường bên phải theo chiều đi của mình với tốc độ khoảng 50km/h, một tay giữ người K do đó không làm chủ được phương tiện đồng thời không chú ý quan sát nên đã đâm vào rào chắn (giải hộ lan mềm) bên lề đường phải hướng Tuyên Quang - Hà Giang khiến cả hai bị ngã văng xuống mặt đường. Hậu quả sau va chạm, xe mô tô bị hư hỏng, Sùng Văn K bị thương tích phải đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa khu vực huyện Bắc Quang, do thương tích nặng được chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Hà Giang tiếp tục điều trị đến ngày 26/4/2022 Sùng Văn K tử vong.

**Kết quả khám nghiệm hiện trường:** Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, mặt đường dải nhựa, giữa đường có dải sơn vàng đứt quãng chia làn đường, bên phải đường (*hướng Hà Giang - Tuyên Quang*) có dân cư sinh sống, bên trái đường là đường rào chắn công trình đường bộ và tả ly âm (*giáp Sông Lô*). Trên mặt đường nhựa trái hướng (*Hà Giang - Tuyên quang*) phát hiện 01 (*một*) xe mô tô BKS 98H2 – 6326 được dựng sát rào chắn, đầu xe quay hướng đi Hà Giang, đuôi xe quay hướng đi Tuyên quang. Tại vị trí mặt trong của rào chắn hướng quay vào mặt đường phát hiện có vết mài trượt đất bụi bám. Phát hiện trên vạch sơn liền bên trái đường (*hướng Hà Giang -Tuyên quang*) có vết cày giã đoạn, chiều hướng từ Tuyên Quang – Hà Giang và có 01 (*một*) vết màu nâu nghi là máu. Tiến hành đo xác định mặt đường nhựa rộng 06m95cm.

Căn cứ vào các dấu vết tại hiện trường xác định điểm va chạm nằm trên mặt đường nhựa phải hướng Tuyên Quang – Hà Giang. Tiến hành đo đạc xác định:

- Đo từ điểm va đến mép đường nhựa phải hướng Tuyên Quang – Hà Giang: 95cm.

- Đo từ điểm va đến điểm đầu vết cày: 10m45cm.
- Đo từ điểm va đến trục bánh sau xe mô tô BKS 98H2 – 6326: 22m60cm.
- Đo từ điểm va đến tâm chất dịch màu nâu (nghỉ là máu): 19m30cm.
- Đo từ điểm va đến điểm cố định cột mốc ký hiệu H1/208: 09m30cm.

Tại bệnh viện đa khoa khu vực huyện Bắc Quang, Phòng CSGT Công an tỉnh Hà Giang đã tiến hành đo nồng độ cồn trong khí thở đối với Tần A P . Kết quả tại thời điểm kiểm tra nồng độ cồn của P đo được là 0,966mg/l khí thở; xét nghiệm chất ma túy đối với Tần A P cho kết quả âm tính.

Ngày 04/5/2022, Trung tâm pháp y tỉnh Hà Giang ban hành Kết luận giám định pháp y tử thi số 07/TT, kết luận:

*Dấu hiệu chính qua giám định: Bầm tụ máu dưới da đầu vùng trán – đỉnh diện rộng; Vỡ xương vòm sọ vùng trán – đỉnh, đường vỡ dài 9cm; Rách màng cứng vùng trán – đỉnh trái; Chảy máu, tụ máu não số lượng nhiều; Dập não thùy trán trái và thùy trán phải; Nhiều vết xây xước, bầm tím vùng đầu, mặt, hai tay, hai chân.*

*Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não nặng: Dập não, chảy tụ máu dưới màng cứng, màng mềm thùy trán – đỉnh hai bán cầu đại não – Vỡ xương vùng trán – đỉnh.*

Tại kết luận định giá tài sản số 11/KL-HĐĐGTS ngày 30/5/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Bắc Quang kết luận: *Tổng thiệt hại của xe mô tô BKS 23H2 – 6326 có trị giá 160.000 đồng (một trăm sáu mươi nghìn đồng).*

Với chứng cứ và hành vi nêu trên, tại Bản cáo trạng số: 47/CT-VKSBJ ngày 9/9/2022, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang đã truy tố Tần A P về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, theo quy định tại điểm a,b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Tần A P về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a,b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50, Bộ luật hình, xử phạt bị cáo Tần A P từ 3 năm 6 tháng tù đến 4 năm tù. Về trách nhiệm dân sự và án phí, đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, người bào chữa cho bị cáo nhất trí quan điểm với đại diện Viện kiểm sát về tội danh, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và đề nghị HĐXX xử phạt bị cáo **03 năm tù** nhưng cho hưởng án treo.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của anh Sùng Seo L cùng quan điểm với đại diện Viện kiểm sát về tội danh, khung hình phạt, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Tần A P thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố, nhất trí với bản luận tội của Kiểm sát viên và lời nói sau cùng của bị cáo xin HĐXX giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Bắc Quang, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, bị cáo, đại diện bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Tần A P thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung Bản cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, bị cáo khai nhận: Khoảng 23 giờ ngày 25/4/2022, Tần A P điều khiển xe mô tô BKS 98H2 - 6326 chở Sùng Văn K đi từ thôn Khuổi Le, xã Đông Thành, huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang về thị trấn Vĩnh Tuy, huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang, khi đi đến km 81+900, đường Quốc lộ II, hướng Tuyên Quang, Hà Giang, do K say rượu, ngồi sau không vững, nên P một tay điều khiển xe mô tô chạy ở phần đường bên phải với tốc độ 50km/h, một tay giữ người K, do đó không làm chủ được phương tiện đồng thời không chú ý quan sát nên đã đâm xe mô tô vào rào chắn bên lề đường phải hướng Tuyên Quang - Hà Giang khiến cả hai bị ngã văng xuống mặt đường. Hậu quả sau va chạm, Sùng Văn K tử vong, xe mô tô BKS 98H2 - 6326 bị hư hỏng thiệt hại 160.000 đồng.

Hành vi của Tần A P vi phạm các quy định tại khoản 5 Điều 4, khoản 8 Điều 8, khoản 1 Điều 58 Luật giao thông đường bộ và quy định tại điểm b khoản 7 Điều 6 Nghị định số 100/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ và đường sắt:

Luật Giao thông đường bộ quy định:

- Khoản 5 Điều 4: *Người tham gia giao thông phải có ý thức tự giác, nghiêm chỉnh chấp hành quy tắc giao thông, giữ gìn an toàn cho mình và cho người khác. Chủ phương tiện và người điều khiển phương tiện phải chịu trách nhiệm trước pháp luật về việc bảo đảm an toàn của phương tiện tham gia giao thông đường bộ.*

- Khoản 8 Điều 8: *Các hành vi bị nghiêm cấm....Điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn.*

- Khoản 1 Điều 58: *Điều kiện của người lái xe tham gia giao thông...Người lái xe tham gia giao thông phải ...có giấy phép lái xe phù hợp với loại xe được phép điều khiển do cơ quan nhà nước có thẩm quyền cấp.*

Nghị định số 100/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ và đường sắt quy định:

- Điểm b khoản 7 Điều 6 quy định: *Phạt tiền từ 4.000.000 đồng đến 5.000.000 đồng đối với người điều khiển xe thực hiện một trong các hành vi vi phạm sau đây:*

*b)...Không chú ý quan sát....gây tai nạn giao thông;*

[3] Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời nhận tội tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, bản ảnh khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y tử thi, kết quả khám nghiệm phương tiện xe, biên bản kiểm tra nồng độ cồn, kết luận định giá tài sản và phù hợp với lời khai của người làm chứng. Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, do lỗi vô ý nên đã để xảy ra hậu quả làm chết người. Như vậy, có đủ cơ sở để HĐXX kết luận bị cáo Tẩn A P phạm Tội vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ theo Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[4] *Về tình tiết định khung hình phạt:* Hành vi của bị cáo Tẩn A P điều khiển xe mô tô không có giấy phép lái xe và trong tình trạng có sử dụng **chất kích thích** vượt mức quy định là các tình tiết định khung hình phạt theo quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[5] Hành vi phạm tội của bị cáo Tẩn A P gây ra là rất nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng, **tài sản** của người khác, là khách thể được pháp luật hình sự Việt Nam bảo vệ, gây hoang mang lo lắng cho những người dân khi tham gia giao thông đường bộ.

[6] *Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân bị cáo:* Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân 4.000.000 đồng, đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51; bị cáo là dân tộc thiểu số sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[7] *Về trách nhiệm dân sự*: Trước khi mở phiên tòa, bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại K đã thỏa thuận với nhau về việc bồi thường thiệt hại và đề nghị Tòa án ghi nhận thỏa thuận về bồi thường thiệt hại, theo đó: Bị cáo Tần A P có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do tính mạng bị xâm phạm cho gia đình bị hại Sùng Văn K mà người đại diện là anh Sùng Seo L được nhận với tổng số tiền là 60.000.000 đồng (Sáu mươi triệu đồng), bị cáo đã bồi thường được 4.000.000 đồng (Bốn triệu đồng), bị cáo còn phải bồi thường tiếp 56.000.000 đồng (Năm mươi sáu triệu đồng), số tiền trên được thanh toán theo phương thức thanh toán làm một lần ngay sau khi bản án có hiệu lực pháp luật. Xét thấy, việc thỏa thuận bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại là hoàn toàn tự nguyện, nội dung thỏa thuận không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội nên cần được công nhận.

[8] Bị hại anh Vương Văn D đã nhận lại xe mô tô BKS 98H2 - 6326 và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[9] *Về xử lý vật chứng*: Đối với chiếc xe mô tô BKS 98H2 - 6326 thuộc quyền sở hữu của anh Vương Văn D, anh Dương không có lỗi trong việc bị cáo sử dụng xe anh gây tai nạn nên cơ quan Công an đã trao trả lại xe cho anh Dương là có cơ sở cần được chấp nhận.

[10] *Về án phí*: Bị cáo Tần A P là dân tộc thiểu số, sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn và đã có đơn xin miễn án phí nên được miễn tiền án phí theo quy định của pháp luật

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

*Áp dụng*: Điểm a,b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 591 của Bộ luật dân sự; **điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án**;

1. Tuyên bố: Bị cáo Tần A P phạm Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Xử phạt: Bị cáo Tần A P 03 (Ba) năm 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn tù tính kể từ ngày bị bắt tạm giam ngày 25/5/2022.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo đã bồi thường thiệt hại do tính mạng bị xâm phạm cho gia đình bị hại Sùng Văn K mà người đại diện là anh Sùng Seo L nhận số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng), bị cáo còn phải bồi thường tiếp cho gia đình bị hại Sùng Văn K mà người đại diện là anh Sùng Seo L nhận số tiền 56.000.000 đồng (*Năm mươi sáu triệu đồng*), theo phương thức thanh toán làm một lần, ngay sau khi bản án có hiệu lực pháp luật.

*Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.*

4. Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện của bị hại K có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Bị hại Dương có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc bản án được niêm yết./.

*Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

**Nơi nhận:**

- Toà án nhân dân tỉnh;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Nhà tạm giữ CA huyện Bắc Quang;
- Sở Tư pháp;
- Cơ quan CSĐT huyện;
- Cơ quan THAHS huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- UBND xã Nàn Sín, huyện Xín Mần; tỉnh Hà Giang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

**Đinh Thị Hồng**





***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Chi cục THADS huyện Bắc Quang;
- Cơ quan Công an huyện Bắc Quang;
- Sở Tư pháp tỉnh Hà Giang;
- UBND xã Đồng Tâm huyện Bắc Quang;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Đinh Thị Hồng**



**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**HỘI THẨM NHÂN DÂN      THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Lam      Nguyễn Hồng Diệm      Đinh Thị Hồng**